



### IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICATION DADOS DO EXPOSITOR EXHIBITOR'S INFORMATION

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_ NIF VAT NR. \_\_\_\_\_ MORADA ADDRESS \_\_\_\_\_ APARTADO PO BOX \_\_\_\_\_

CÓDIGO POSTAL POSTAL CODE \_\_\_\_\_ LOCALIDADE TOWN \_\_\_\_\_

PAÍS COUNTRY \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

TELEFONE PHONE \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ TELEMÓVEL MOBILE PHONE \_\_\_\_\_

PESSOA A CONTACTAR CONTACT PERSON \_\_\_\_\_ CARGO JOB \_\_\_\_\_

E-MAIL PARA ENVIO DE CONVITES EMAIL FOR INVITATIONS REQUEST ONLY \_\_\_\_\_

### DADOS PARA FATURAÇÃO INVOICE DATA

SE DIFERENTES DE EXPOSITOR IF DIFFERENT FROM EXHIBITOR'S DATA

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_ NIF VAT NR. \_\_\_\_\_ MORADA ADDRESS \_\_\_\_\_ APARTADO PO BOX \_\_\_\_\_

CÓDIGO POSTAL POSTAL CODE \_\_\_\_\_ LOCALIDADE TOWN \_\_\_\_\_

PAÍS COUNTRY \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

TELEFONE PHONE \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ TELEMÓVEL MOBILE PHONE \_\_\_\_\_

### ATIVIDADES DA EMPRESA COMPANY ACTIVITY

FABRICANTE MANUFACTURER  
  IMPORTADOR IMPORTER  
  EXPORTADOR EXPORTER  
  REPRESENTANTE REPRESENTATIVE  
 GROSSISTA WHOLESALE  
  RETALHISTA RETAILER  
  SERVIÇOS SERVICES  
  PUBLICAÇÕES PUBLICATIONS  
  OUTRA OTHER  
 PESSOA SINGULAR (CÓPIA CARTÃO DE CIDADÃO) NATURAL PERSON (CITIZEN CARD COPY)

CÓDIGO DA CERTIDÃO PERMANENTE ECONOMIC ACTIVITY CODE \_\_\_\_\_

### ESPAÇO PRETENDIDO SPACE REQUEST

<b>ZONA EXTERIOR</b> OUTSIDE AREA	<input type="radio"/> STAND CONTENTOR CONTAINER BOOTH <input type="radio"/> STAND TENDA TENT BOOTH	<input type="radio"/> ESPAÇO SPACE _____ m <sup>2</sup> CONFIGURAÇÃO CONFIGURATION _____ X _____	VALOR AMOUNT _____ €
<b>ZONA INTERIOR</b> INTERIOR AREA	<input type="radio"/> ESPAÇO SPACE _____ m <sup>2</sup> MÓDULO 3X3M <sup>2</sup> (9M <sup>2</sup> )	CONFIGURAÇÃO CONFIGURATION _____ X _____	VALOR AMOUNT _____ €
<b>PRAZER DE PROVAR</b> NAVE A PLEASURE OF TASTING - HALL A	<input type="radio"/> ESPAÇO SPACE _____ m <sup>2</sup> MÓDULO 3X2M <sup>2</sup> (6M <sup>2</sup> )	<input type="radio"/> ESPAÇO SPACE _____ m <sup>2</sup> MÓDULO 3X3M <sup>2</sup> (9M <sup>2</sup> )	VALOR AMOUNT _____ €
<input type="radio"/> N.º DE FRENTE SOLICITADAS NR. OF SIDES OPEN	<input type="radio"/> 2 <input type="radio"/> 3 <input type="radio"/> 4		VALOR AMOUNT _____ €
<input type="radio"/> STAND TIPO INCLUDES THE SPACE, WALLS, CARPET, SINGLE PHASE PLUG, SPOTLIGHTS, ELECTRICITY AND LETTERING			VALOR AMOUNT _____ €
<input type="radio"/> ALCATIFA 4,00€/M <sup>2</sup> CARPET 4,00€/M			VALOR AMOUNT _____ €

**LETTERING** NOME A COLOCAR NO FRONTÃO DO STAND  
LETTERING FOR STAND FASCIA BOARD WITH COMPANY NAME

SUB-TOTAL SUBTOTAL \_\_\_\_\_ €

IVA À TAXA LEGAL VAT AT LEGAL RATE \_\_\_\_\_ €

R.S.U. (VER FOLHETO COMERCIAL) SEE COMMERCIAL BROCHURE \_\_\_\_\_ €

TOTAL \_\_\_\_\_ €

**NB:** Em caso de dúvida, p.f. contacte a organização.  
**NOTE:** Should you have any queries, please contact the Organisers

O CNEMA - Centro Nacional de Exposições, de acordo com os artigos 62 e 63 do seu Regulamento Geral declina qualquer responsabilidade por quaisquer danos, prejuízos ou furtos ocorridos durante o certame (incluindo montagens e desmontagens). The CNEMA - Centro Nacional de Exposições in accordance with articles 62 e 63 of its General Regulations accepts no responsibility for any damage, loss or theft occurred during the event (including assembling and disassembling period).  
O CNEMA aconselha todos os expositores a efetuarem seguro do equipamento em exposição. The CNEMA advises all exhibitors to make an insurance of the all the equipment during the event.

### FORMA DE PAGAMENTO PAYMENT CONDITIONS AND METHODS

**NB:** A inscrição só é efectiva quando acompanhada do respectivo pagamento. **NOTE:** No application will be accepted if not accompanied with the amount due.

BANCO BANK \_\_\_\_\_  
  CHEQUE N.º CHECK NR. \_\_\_\_\_  
 TRANSFERÊNCIA BANCÁRIA BANK TRANSFER

CGD · IBAN PT50 0035 0726 0004 9331 6305 0 · BIC CGDIPTPL  
 BPI · IBAN PT50 0010 0000 0162 8530 0018 2 · BIC BBPIPTPL  
 CA · IBAN PT50 0045 5441 4025 6214 7339 0 · BIC CCCMPTPL

NO MONTANTE DE \_\_\_\_\_ €    CORRESPONDENTES A CORRESPONDING TO \_\_\_\_\_ % DO MONTANTE TOTAL % OF THE TOTAL COST FOR THE AMOUNT OF

O restante será liquidado em conformidade com o Regulamento Geral do CNEMA e o respectivo Aditamento de Feira. The remainder will be paid according to the CNEMA Exhibition Rules and Regulations and respective Fair Appendix.

Tendo tomado conhecimento do conteúdo do Regulamento Geral do CNEMA e do Aditamento da Respektiva Feira, declaramos aceitar todas as condições aí descritas. After perusal of the CNEMA General Rules and Regulations and the respective Fair Appendix, we declare that we accept all conditions there stated.

#### RESERVADO AOS SERVIÇOS SERVICES ONLY

NAVE A    NAVE B    NAVE C    LOCALIZAÇÃO \_\_\_\_\_  
 N.º DE CLIENTE \_\_\_\_\_ N.º DE FATURA \_\_\_\_\_ N.º DE RECIBO \_\_\_\_\_

DATA \_\_\_\_\_

ASSINATURA E CARIMBO  
AUTHORIZED SIGNATURE AND STAMP



### IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICATION DADOS DO EXPOSITOR EXHIBITOR'S INFORMATION

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_ NIF VAT NR \_\_\_\_\_

### ENERGIA ELÉCTRICA ELECTRICAL POWER SUPPLY

		VALOR AMOUNT	
<input type="radio"/> ALUGUER DE QUADRO ELÉCTRICO POWER DISTRIBUTOR RABNEL RENTAL	<input type="radio"/> MONOFÁSICO MONO PHASE	<b>100,00€</b>	_____ €
	<input type="radio"/> TRIFÁSICO THREE PHASE	<b>150,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> TAXA DE LIGAÇÃO E CONSUMO CONNECTION AND POWER SUPPLY TAX	<input type="radio"/> MONOFÁSICO MONO PHASE 1x15A	<b>40,00€</b>	_____ €
	<input type="radio"/> TRIFÁSICO THREE PHASE 3x15A	<b>80,00€</b>	_____ €
	<input type="radio"/> TRIFÁSICO THREE PHASE 3x30A	<b>135,00€</b>	_____ €

### ÁGUA WATER SUPPLY

#### TAXA DE LIGAÇÃO E CONSUMO CONNECTION AND POWER SUPPLY TAX

<input type="radio"/> ZONA COBERTA PROTECTED AREA	<input type="radio"/> COM ESGOTO WITH SEWAGE	<b>55,00€</b>	_____ €
	<input type="radio"/> SEM ESGOTO WITHOUT SWAGE	<b>30,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> ZONA DESCOBERTA PROTECTED AREA	<input type="radio"/> COM ESGOTO WITH SEWAGE	<b>55,00€</b>	_____ €
	<input type="radio"/> SEM ESGOTO WITHOUT SWAGE	<b>30,00€</b>	_____ €

### COMUNICAÇÕES COMMUNICATIONS

#### INTERNET BANDA LARGA SEM FIOS WIRELESS (PT.WIFI)

PARA O ACESSO À INTERNET É NECESSÁRIO SOLICITAR SENHA NO GAE - GABINETE DE APOIO AO EXPOSITOR  
TO ACCESS THE INTERNET YOU MUST REQUEST THE PASSWORD IN THE EXHIBITOR SUPPORT OFFICE

#### REDE SEM FIOS GRATUITA NAS ZONAS INTERIORES (NAVE A. B. HALL E CLAUSTROS)

FREE WIRELESS IN INDOOR AREAS (HALL A. B. HALL ENTRANCE)

#### OUTRAS ZONAS SUJEITAS A TESTES DE COBERTURA

OTHERS AREAS ARE SUBJECTED TO COVERAGE TEST

### MOBILIÁRIO FURNITURE PACK

<input type="radio"/> PACK 1 - 1 MESA E 3 CADEIRAS 1 TABLE AND 3 CHAIRS	<b>126,00 €</b>	_____ €
<input type="radio"/> PACK 2 - 1 MESA, 3 CADEIRAS E 1 ARMÁRIO 1 TABLE, 3 CHAIRS AND 1 CABINET	<b>156,00 €</b>	_____ €

### ALUGUER DE SERVIÇOS RENTAL SERVICES

<input type="radio"/> MONTA CARGAS HOIST	<input type="radio"/> 1/2 HORA COM OPERADOR 1/2 HOUR WITH WORKER	<b>18,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> TRATOR TRACTOR	<input type="radio"/> 1 HORA COM OPERADOR 1 HOUR WITH WORKER	<b>35,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> PLATAFORMA ELEVATÓRIA ELEVATORY PLATFORM	<input type="radio"/> PESSOA POR 1/2 HORA PERSON PER 1/2 HOUR	<b>8,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> LIMPEZA CLEANING	<input type="radio"/> PESSOA POR 1 HORA PERSON PER 1 HOUR	<b>15,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> SEGURANÇA STAND GUARDING	<input type="radio"/> PESSOA POR 1 HORA PERSON PER 1 HOUR	<b>15,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> RECECIONISTA HOSTESS	<input type="radio"/> PESSOA POR 1 HORA PERSON PER 1 HOUR	<b>15,00€</b>	_____ €
<input type="radio"/> OUTROS SERVIÇOS OTHER SERVICES			

SUB-TOTAL SUBTOTAL \_\_\_\_\_ €

IVA À TAXA LEGAL VAT AT LEGAL RATE \_\_\_\_\_ €

TOTAL \_\_\_\_\_ €

#### RESERVADO AOS SERVIÇOS SERVICES ONLY

NAVE A  NAVE B  NAVE C  LOCALIZAÇÃO \_\_\_\_\_

N.º DE CLIENTE \_\_\_\_\_ N.º DE FATURA \_\_\_\_\_ N.º DE RECIBO \_\_\_\_\_

DATA \_\_\_\_\_

ASSINATURA E CARIMBO  
AUTHORIZED SIGNATURE AND STAMP

3

# TABELA DE PUBLICIDADE TERMOS E CONDIÇÕES

## ADVERTISING MEANS PRICES, TERMS AND CONDITIONS

FEIRA NACIONAL DE AGRICULTURA FEIRA DO RIBATEJO 5-13 JUNHO



### STAND VIRTUAL VIRTUAL EXHIBITION STAND WWW.FEIRANACIONALAGRICULTURA.PT

#### OPÇÃO 1 OPTION 1

- PÁGINA COM LOGOTIPO, IMAGEM REPRESENTATIVA DA EMPRESA, TEXTO DE APRESENTAÇÃO E CONTACTOS. \_\_\_\_\_ **Gratuito**  
- PAGE WITH LOGO, IMAGE REPRESENTING THE COMPANY, PRESENTATION TEXT AND CONTACTS = FREE FREE

#### OPÇÃO 2 OPTION 2

- PÁGINA COM LOGOTIPO, IMAGEM REPRESENTATIVA DA EMPRESA, TEXTO DE APRESENTAÇÃO E CONTACTOS;  
- 2ª PÁGINA PARA CONTEÚDO RELEVANTE COMO: IMAGENS, TEXTOS, VÍDEOS E ARTIGOS PUBLICADOS. \_\_\_\_\_ **500,00€**  
- PAGE WITH LOGO, IMAGE REPRESENTING THE COMPANY, PRESENTATION TEXT AND CONTACTS;  
- 2<sup>nd</sup> PAGE FOR RELEVANT CONTENT, SUCH AS IMAGES, TEXTS, VIDEOS AND POSTED ARTICLES.

#### OPÇÃO 3 OPTION 3

- PÁGINA COM LOGOTIPO, IMAGEM REPRESENTATIVA DA EMPRESA, TEXTO DE APRESENTAÇÃO E CONTACTOS;  
- 2ª PÁGINA PARA CONTEÚDO RELEVANTE COMO: IMAGENS, TEXTOS, VÍDEOS E ARTIGOS PUBLICADOS;  
- PARTILHA DE CONTEÚDOS PELOS 80.000 SEGUIDORES FNA E CNEMA NAS REDES SOCIAIS (FACEBOOK E INSTAGRAM), INCLUINDO 2 POSTS/MÊS, 1 POST/SEMANA NOS 30 DIAS QUE ANTECEDEM A FNA E 3 POSTS DURANTE A FEIRA. \_\_\_\_\_ **3.000,00€**  
- PAGE WITH LOGO, IMAGE REPRESENTING THE COMPANY, PRESENTATION TEXT AND CONTACTS;  
- 2<sup>nd</sup> PAGE FOR RELEVANT CONTENT, SUCH AS IMAGES, TEXTS, VIDEOS AND POSTED ARTICLES;  
- CONTENT SHARING WITH THE 80,000 FNA AND CNEMA FOLLOWERS ON SOCIAL MEDIA (FACEBOOK AND INSTAGRAM), INCLUDING 2 POSTS/MONTH, 1 POST/WEEK IN THE 30 DAYS BEFORE FNA AND 3 POSTS DURING THE SHOW.

### PUBLICIDADE ESTÁTICA STATIC ADVERTISING

PUBLICIDADE SUSPensa E PUBLICIDADE EXTERIOR SUSPENDED AND OUTDOOR ADVERTISING \_\_\_\_\_ **500,00€/m<sup>2</sup>**  
(SÓ PODERÁ SER COLOCADA NOS LOCAIS INDICADOS PELO CNEMA) (ONLY IN LOCATIONS DESIGNATED BY CNEMA)

### PUBLICIDADE SONORA SOUND ADVERTISING

#### SOM GERAL DA FEIRA EXHIBITION GENERAL SOUND

PACOTE DE 45 SPOTS PACK OF 45 ADVERTISING SPOT \_\_\_\_\_ **500,00€**  
(5 SPOTS DIÁRIOS DE 20 SEGUNDOS CADA) (5 DAILY ADVERTISING SPOTS OF 20 SECONDS EACH)

### PUBLICIDADE ECRÃS SCREEN ADVERTISING

PACOTE DE 45 SPOTS - 5 spots diários de 20" cada PACK OF 45 ADVERTISING SPOT - 5 DAILY SPOTS, 20" EACH \_\_\_\_\_ **1.500,00€**  
(SÓ IMAGEM, SEM SOM) (ONLY IMAGE, WITHOUT SOUND)

### CONDIÇÕES DE PARTICIPAÇÃO TERMS AND CONDITIONS FOR ADVERTISING MEANS

#### RESERVA DE ESPAÇO SPACE ADVERTISING RESERVATION

RESPEITA A REGRA DA PRIORIDADE E SÓ SERÁ CONSIDERADA PELO DEPARTAMENTO DE MARKETING DO CNEMA, APÓS RECEÇÃO DOS CONTRATOS DEVIDAMENTE ASSINADOS E AUTENTICADOS. RESPECTS THE RULE OF PRIORITY AND WILL ONLY BE CONSIDERED BY CNEMA'S MARKETING DEPARTMENT, AFTER RECEIPT OF DULY SIGNED AND AUTHENTICATED FORM "ADVERTISING AGREEMENT."

#### MATERIAIS MATERIALS

1º OS CONTEÚDOS PARA OS STANDS VIRTUAIS DEVEM SER FORNECIDOS COM AS SEGUINTEs CARACTERÍSTICAS: LOGOTIPO: 500X500 PX, JPG OU PNG; IMAGEM REPRESENTATIVA DA EMPRESA: 1300 X 225 PX, JPG OU PNG; FOTOS: 800 PX DE LARGURA, JPG OU PNG; VÍDEOS: PUBLICADOS NO YOUTUBE OU VIMEO E ENVIADOS ATRAVÉS DO RESPECTIVO LINK; ARTIGOS: LINK ONDE OCORREU A PUBLICAÇÃO 1º THE CONTENT PROVIDED FOR THE VIRTUAL STANDS MUST HAVE THE FOLLOWING DETAILS: LOGO: 500X500 PX, JPG OR PNG; IMAGE REPRESENTING THE COMPANY: 1300 X 225 PX, JPG OR PNG; PHOTOS: 800 PX WIDE, JPG OR PNG; VIDEOS: POSTED ON YOUTUBE OR VIMEO AND SENT USING THE LINK; ARTICLES: LINK TO THE POST. 2º OS FICHEIROS PARA PUBLICIDADE ESTÁTICA DEVEM SER ENTREGUES ATÉ AO DIA 7 DE MAIO DE 2021 NOS FORMATOS COREL 10, PDF, TIF OU JPEG, COM UMA RESOLUÇÃO MÍNIMA DE 300 DPIS. THE FILES FOR STATIC ADVERTISING MUST BE DELIVERED BY 7 MAY 2021 IN COREL 10, PDF, TIF OR JPEG FORMAT, WITH A MINIMUM RESOLUTION OF 300 DPIS. 3º AS FAIXAS PARA COLOCAÇÃO DEVERÃO SER ENTREGUES ATÉ AO DIA 7 DE MAIO DE 2021. TODOS OS MATERIAIS SÃO POR CONTA DO CLIENTE. SE HOVER LUGAR À CONCEÇÃO DO BANNER OU DO ANÚNCIO, POR PARTE DOS SERVIÇOS DO CNEMA, ESTA TERÁ UM CUSTO ADICIONAL, POR PRODUTO, DE 40,00€. FLAG BANNERS SHALL BE SENT UNTIL 7 OF MAY 2021. ALL MATERIALS ARE COMPANY/CUSTOMER RESPONSIBILITY. IF BANNERS OR INFORMATION WILL BE DONE BY CNEMA, IT WILL COSTS PLUS 40,00€. 4º OS SPOTS DEVEM SER ENTREGUES EM FICHEIRO DE ÁUDIO COM UMA DURAÇÃO DE 20 SEGUNDOS CADA, ATÉ AO DIA 7 DE MAIO DE 2021. AS GRAVAÇÕES QUE NÃO SEJAM POR CONTA DO CLIENTE, TEM UM CUSTO DE PRODUÇÃO DE 50,00€. THE ADVERTISING SPOTS SHALL BE SEND IN AUDIO FILE OF 20 SECONDS EACH, UNTIL OF 7 OF MAY 2021. AUDIO FILE NOT PRODUCED BY THE CLIENT, HAVE A COST OF 50,00€. 5º OS SPOTS PARA PUBLICIDADE NOS ECRÃS DEVERÃO SER ENTREGUES NO FORMATO MP4 COM UMA DURAÇÃO DE 20 SEGUNDOS ATÉ 7 DE MAIO DE 2021. THE ADVERTISING SPOTS ON THE SCREENS SHALL BE SEND IN MP4 FILE OF 20 SECONDS EACH, UNTIL 7 OF MAY 2021.

#### GERAIS GENERAL

AS DIMENSÕES E FORMATOS ACIMA REFERIDOS DEVEM SER RIGOROSAMENTE CUMPRIDOS. O CNEMA RESERVA-SE O DIREITO DE NÃO PUBLICAR A PUBLICIDADE POR FALTA DE QUALIDADE DOS MATERIAIS OU POR RAZÕES DE ORDEM TÉCNICA. DIMENSIONS AND FORMATS ABOVE DESCRIBED SHALL BE RESPECTED. CNEMA RESERVES THE RIGHT TO NOT PUBLISH INFORMATION SENT, IF IT HAS NOT AN ADEQUATE QUALITY OR FOR TECHNICAL PROBLEMS.

#### CONDIÇÕES DE PAGAMENTO PAYMENT CONDITIONS

50% COM A RESERVA E OS RESTANTES 50% ATÉ AO DIA 13 DE MAIO DE 2021. 50% WITH "ADVERTISING AGREEMENT" FORM AND 50% UNTIL THE 13 OF MAY 2021. OBS: A TODOS OS VALORES ACIMA INDICADOS ACRESCE IVA À TAXA LEGAL EM VIGOR. NOTE: TO ALL MENTIONED PRICES THE VAT RATE HAS TO BE ADDED.



**CONTRATO** CONTRACT

ENTRE O CNEMA - CENTRO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES E MERCADOS AGRÍCOLAS, S.A., PESSOA COLETIVA EM LIQUIDAÇÃO, MATRICULADO NA CONSERVATÓRIA DO REGISTO COMERCIAL DE SANTARÉM SOB O N.º 502 183 772, COM SEDE NA QUINTA DAS CEGONHAS, EM SANTARÉM, DESIGNADO COMO 1.º OUTORGANTE E A:

BETWEEN CNEMA - CENTRO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES E MERCADOS AGRÍCOLAS, S.A., VAT N.º 502 183 772, A COMPANY ORGANIZED AND EXISTING UNDER THE N.º 502 183 772 AT THE "CONSERVATÓRIA DO REGISTO COMERCIAL DE SANTARÉM", WITH IS HEAD OFFICE LOCATED AT QUINTA DAS CEGONHAS - SANTARÉM: HERE BY NAMED AS "ORGANIZER/PROVIDER" AND:

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ NIF VAT NR. \_\_\_\_\_ MORADA ADDRESS \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ APARTADO PO BOX \_\_\_\_\_  
 CÓDIGO POSTAL POSTAL CODE \_\_\_\_\_ LOCALIDADE TOWN \_\_\_\_\_  
 PAÍS COUNTRY \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_  
 TELEFONE PHONE \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ TELEMÓVEL MOBILE PHONE \_\_\_\_\_  
 WEBSITE \_\_\_\_\_

**REPRESENTADA POR** REPRESENTED BY (CONTACT PERSON)

NOME NAME \_\_\_\_\_ CARGO JOB \_\_\_\_\_  
 TELEMÓVEL PHONE \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_

DESIGNADA COMO 2.º OUTORGANTE, É ESTABELECIDO O PRESENTE CONTRATO. HEREBY KNOWN AS "COMPANY/CUSTOMER".

**PONTO 1** SECTION 1

O 1.º OUTORGANTE, COMO ORGANIZADOR DO CERTAME FEIRA NACIONAL DE AGRICULTURA - FEIRA DO RIBATEJO, VENDE AO 2.º OUTORGANTE PUBLICIDADE CONFORME SE SEGUE:

THE PROVIDER, AS THE FEIRA NACIONAL DE AGRICULTURA - FEIRA DO RIBATEJO FAIR ORGANIZER, SELLS TO COMPANY/COSTUMER THE ADVERTISING MEANS AS DESCRIBED BELOW:

- STAND VIRTUAL Opção 1  PATROCÍNIO SPONSORSHIP  
 STAND VIRTUAL Opção 2  PUBLICIDADE ESTÁTICA (FAIXAS) STATIC ADVERTISING (FLAG BANNERS)  
 STAND VIRTUAL Opção 3  PUBLICIDADE SONORA SOUND ADVERTISING  PUBLICIDADE ECRÃS SCREEN ADVERTISING  
 DESCRIÇÃO DESCRIPTION \_\_\_\_\_

SUB-TOTAL SUBTOTAL \_\_\_\_\_ €

IVA À TAXA LEGAL VAT AT LEGAL RATE \_\_\_\_\_ €

TOTAL \_\_\_\_\_ €

**PONTO 2** SECTION 2

O PREÇO DA VENDA É DE THE TOTAL AMOUNT IS \_\_\_\_\_ €, ( \_\_\_\_\_ ) ACRESCIDO DE IVA À TAXA LEGAL EM VIGOR, CONFORME TABELA

E CONDIÇÕES AQUI EXPRESSAS, QUE O 2.º OUTORGANTE CONHECE E DECLARA ACEITAR. + VAT, AS MENTIONED IN "ADVERTISING MEANS - PRICES, TERMS AND CONDITIONS", THAT COMPANY / CUSTOMER DECLARES TO KNOW AND ACCEPT.

**PONTO 3** SECTION 3

O PAGAMENTO DEVERÁ SER EFETUADO ATÉ AO DIA 13 DE MAIO DE 2021. TOTAL AMOUNT SHALL BE PAID UNTIL THE 13 OF MAY 2021.

**PONTO 4** SECTION 4

A COLOCAÇÃO DA PUBLICIDADE FICA A CARGO DO CENTRO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES. ADVERTISING WILL BE PLACED BY THE ORGANIZER.

**PONTO 5** SECTION 5

ESTIPULA-SE O FORO DE SANTARÉM PARA DIRIMIR QUAISQUER LITÍGIOS EMERGENTES DO PRESENTE CONTRATO. THIS AGREEMENT SHALL BE GOVERNED IN ALL ASPECTS BY THE PORTUGUESE LAWS.

DATA DATE \_\_\_\_\_

O PRIMEIRO OUTORGANTE CNEMA (PROVIDER)

O SEGUNDO OUTORGANTE COMPANY (CUSTOMER)

ASSINATURA E CARIMBO AUTHORIZED SIGNATURE AND STAMP

ASSINATURA E CARIMBO AUTHORIZED SIGNATURE AND STAMP



**IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICATION DADOS DO EXPOSITOR EXHIBITOR'S INFORMATION**

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ NIF VAT NR. \_\_\_\_\_ MORADA ADDRESS \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ APARTADO PO BOX \_\_\_\_\_  
 CÓDIGO POSTAL POSTAL CODE \_\_\_\_\_ LOCALIDADE TOWN \_\_\_\_\_  
 PAÍS COUNTRY \_\_\_\_\_ E-MAIL \_\_\_\_\_  
 TELEFONE PHONE \_\_\_\_\_ FAX \_\_\_\_\_ TELEMÓVEL MOBILE PHONE \_\_\_\_\_  
 PESSOA A CONTACTAR CONTACT PERSON \_\_\_\_\_ WEBSITE \_\_\_\_\_

**ÍNDICE DE PRODUTOS A EXPOR SHOWCASE SECTOR**  
**POR FAVOR ESCOLHA O PRINCIPAL PLEASE CHOOSE THE MAIN SECTOR**

**ÁREA AGRÍCOLA AGRICULTURE AREA**

- AGROQUÍMICOS E SEMENTES FERTILISERS, SEEDS
- ALFAIAS E MÁQUINAS AGRÍCOLAS FARMING MACHINERY
- AMBIENTE ENVIROMENT
- ASSOCIAÇÕES COMERCIAIS, INDUSTRIAIS E SÓCIO-PROFISSIONAIS TRADE, INDUSTRIAL AND PROFESSIONAL ASSOCIATIONS
- ENERGIA ENERGY
- ENTIDADES E ORGANISMOS OFICIAIS OFFICIAL ORGANISATIONS
- ESTABELECIMENTOS DE ENSINO E DE INVESTIGAÇÃO EDUCATION AND RESEARCH ESTABLISHMENTS
- LUBRIFICANTES E COMBUSTÍVEIS LUBRICANTS AND FUELS
- MADEIRAS TRATADAS E VEDAÇÕES TREATED WOOD AND FENCES
- TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES TRANSPORTS AND COMMUNICATIONS
- RAÇÕES E ALIMENTOS PARA ANIMAIS LIVESTOCK FEEDS
- TECNOLOGIAS DE INFORMAÇÃO INFORMATION TECHNOLOGIES
- VIVEIROS E ESTUFAS HORTICULTURE: GLASSHOUSES AND GREENHOUSES
- OUTROS OTHERS \_\_\_\_\_

**EQUIPAMENTOS E SISTEMAS EQUIPMENTS AND SYSTEMS**

- AGROINDUSTRIAS AGROINDUSTRY
- FLORESTA FORESTRY
- PECUÁRIA BREEDING LIVESTOCK
- REGA PUMPS, INCLUDING IRRIGATION
- TRATAMENTO DE AFLUENTES EFFLUENTS TREATMENT
- VITIVINÍCOLAS WINE INDUSTRY

**OUTROS PRODUTOS E SERVIÇOS OTHER PRODUCTS AND SERVICES**

- AGÊNCIAS DE VIAGENS TRAVEL AGENCIES
- BANCOS E COMPANHIAS DE SEGUROS BANKING AND INSURANCE
- EMPRESAS DE TRABALHO TEMPORÁRIO TEMPORARY WORK COMPANIES
- IMOBILIÁRIAS REAL ESTATES AGENCIES
- ORGÃOS DE INFORMAÇÃO, EDITORES E IMPRENSA ESPECIALIZADA PUBLISHERS AND SPECIALIST PUBLICATIONS
- UNIDADES DE TURISMO E DE LAZER LEISURE AND TOURISM COMPANIES

**ÁREA COMERCIAL COMMERCIAL AREA**

- ARTIGOS EM PELE LEATHER ARTICLES
- BIJUTERIA COSTUME JEWELLERY
- CALÇADO FOOTWEAR
- PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA FINS AGRÍCOLAS TOOL AND SPARE PARTS FOR AGRICULTURE PURPOSES
- PRODUTOS PARA O BEM-ESTAR E SAÚDE HEALTH AND WELL-BEING PRODUCTS
- UTILIDADES PARA O LAR HOME UTILITIES
- VESTUÁRIO CLOTHING
- OUTROS OTHERS \_\_\_\_\_

**ARTESANATO HANDCRAFT**

- TRADICIONAL TRADITIONAL

**SALÃO PRAZER DE PROVAVR THE PLEASURE OF TASTING EXHIBITION**

**FESTIVAL NACIONAL DO VINHO NATIONAL WINE FESTIVAL**

**SALÃO NACIONAL DE AZEITE NATIONAL OLIVE OIL EXHIBITION**

**SALÃO NACIONAL DA ALIMENTAÇÃO NATIONAL FOOD EXHIBITION**

- ACESSÓRIOS ACCESSORIES
- AÇUCAR E DERIVADOS SUGAR AND SUGAR DERIVATIVES
- ASSOCIAÇÕES DE PRODUTORES PRODUCER'S ASSOCIATIONS
- ASSOCIAÇÕES ASSOCIATIONS
- AZEITES E ÓLEOS ALIMENTARES OLIVE OILS AND COOKING OILS
- BEBIDAS BEVERAGES
- CARNE E DERIVADOS MEAT AND MEAT DERIVATIVES
- CEREAIS E DERIVADOS CEREALS AND CEREALS DERIVATIVES
- DOCES COMPOTAS E MEL JAMS, COMPOTES AND HONEY
- ENTIDADES DE INVESTIGAÇÃO E DESENVOLVIMENTO DA SEGURANÇA ALIMENTAR RESEARCH AND FOOD SECURITY INSTITUTIONS
- ENTIDADES PROMOTORAS E CERTIFICADORAS PROMOTING AND CERTIFYING ENTITIES
- FRUTOS FRESCOS E SECOS FRESH AND DRIED FRUITS
- LEITE E DERIVADOS MILK AND MILK DERIVATIVES
- MASSAS E PASTAS ALIMENTÍCIAS PASTA AND PASTA PRODUCTS
- PEIXE E DERIVADOS FISH AND FISH DERIVATIVES
- PRODUTOS BIOLÓGICOS ORGANIC PRODUCTS
- PRODUTOS HORTÍCOLAS VEGETABLES
- VINHOS E DERIVADOS WINE AND DERIVATIVES
- OUTROS OTHERS \_\_\_\_\_

**O PREENCHIMENTO DESTA FICHA É IMPRESCINDÍVEL PARA A CORRETA INSCRIÇÃO DOS DADOS DO EXPOSITOR NO CATÁLOGO DO CERTAME. DEVE SER REMETIDA PARA O CENTRO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES JUNTAMENTE COM O BOLETIM DE INSERÇÃO DEVIDAMENTE PREENCHIDO.**

THE RIGHT FILLING OF THIS FORM IS ESSENTIAL FOR THE PROPER INTEGRATION OF DATA TO BE PUBLISH IN THE CATALOGUE OF THE EVENT. IT SHOULD BE FORWARDED TO THE "CENTRO NACIONAL DE EXPOSIÇÕES" TOGETHER WITH THE COMPLETED ENTRY FORM.



## POLÍTICA DE TRATAMENTO DE DADOS DO CNEMA CNEMA'S DATA PROCESSING POLICY

O TITULAR AUTORIZA QUE OS SEUS DADOS PESSOAIS SEJAM OBJETO DE TRATAMENTO E ARMAZENAMENTO INFORMÁTICO OU NÃO INFORMÁTICO, PARA ESTUDO E DIVULGAÇÃO DOS SEUS PROGRAMAS E ATIVIDADES OU OUTRAS INFORMAÇÕES DO CNEMA E RELAÇÕES DE ÂMBITO COMERCIAL, QUALQUER QUE SEJA O MEIO DE COMUNICAÇÃO UTILIZADO.

ESTE TRATAMENTO TEM COMO FINALIDADE O ENVIO DE COMUNICAÇÕES RELATIVAS A PROGRAMAS, ATIVIDADES OU OUTRAS INFORMAÇÕES DO CNEMA.

OS DADOS PESSOAIS RECOLHIDOS SERÃO ARMAZENADOS ENQUANTO DURAR A RELAÇÃO DO TITULAR COM O CNEMA E/OU DURANTE O PERÍODO NECESSÁRIO PARA CUMPRIR AS FINALIDADES DA SUA RECOLHA - 5 ANOS - E PODEM SER COMUNICADOS A TERCEIROS QUE ATUEM POR INTERMÉDIO DO CNEMA EM REGIME DE SUBCONTRATAÇÃO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS, SOB SIGILO ABSOLUTO E RESPEITANDO A LEGISLAÇÃO EM VIGOR, QUANDO ESSA COMUNICAÇÃO FOR ESTRITAMENTE NECESSÁRIA. NESTE CASO, APENAS SERÃO TRANSMITIDOS OS DADOS PESSOAIS MÍNIMOS NECESSÁRIOS À FINALIDADE DESEJADA.

O TITULAR DOS DADOS PESSOAIS TEM DIREITO A ACEDER E CONHECER OS DADOS QUE SEJAM REGISTADOS SOBRE SI E, A COMPLETAR, RETIFICAR E ELIMINAR, LIVREMENTE E SEM RESTRIÇÕES, A INFORMAÇÃO A SEU RESPEITO CONSTANTE DAS BASES DE DADOS DO CNEMA [O QUE SERÁ FEITO NUM PERÍODO RAZOÁVEL], ATRAVÉS DE COMUNICAÇÃO ESCRITA DIRIGIDA AO CNEMA, OU COMUNICAÇÃO ELETRÓNICA ATRAVÉS DE E-MAIL. AUTORIZO O TRATAMENTO DOS DADOS PESSOAIS RECOLHIDOS NOS TERMOS DA POLÍTICA DE TRATAMENTO DE DADOS E SEMPRE EM CUMPRIMENTO COM A LEGISLAÇÃO SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS APLICÁVEL.

THE HOLDER CONSENTS THAT HIS/HER PERSONAL DATA TO BE TREATED AND STORED BY COMPUTER OR NON-COMPUTER WAY, FOR STUDY AND DISSEMINATION OF CNEMA'S PROGRAMS, ACTIVITIES, INFORMATION AND COMMERCIAL RELATIONS, BY WHATEVER THE MEDIUM OF COMMUNICATIONS USED.

THE PURPOSE OF THIS DATA PROCESSING IS TO SEND COMMUNICATIONS RELATED TO PROGRAMS, ACTIVITIES OR OTHER CNEMA'S INFORMATION.

THE PERSONAL DATA COLLECTED WILL BE STORED FOR THE DURATION OF THE HOLDER'S RELATIONSHIP WITH THE CNEMA AND / OR FOR THE PERIOD NECESSARY TO FULFIL THE PURPOSES OF ITS COLLECTION - 5 YEARS - AND MAY BE COMMUNICATED TO THIRD PARTIES ACTING THROUGH THE CNEMA UNDER SUBCONTRACTING ARRANGEMENTS FOR THE PROVIDING OF SERVICES, UNDER ABSOLUTE CONFIDENTIALITY AND IN COMPLIANCE WITH THE LEGISLATION IN FORCE, WHEN SUCH COMMUNICATION IS STRICTLY NECESSARY. IN THIS CASE, ONLY THE MINIMUM PERSONAL DATA NECESSARY FOR THE DESIRED PURPOSE WILL BE TRANSMITTED.

THE HOLDER OF THE PERSONAL DATA HAS THE RIGHT TO ACCESS AND KNOW THE DATA THAT IS RECORDED ABOUT HIM, TO RECTIFY AND ELIMINATE FREELY AND UNRESTRICTEDLY THE INFORMATION ABOUT HIM IN CNEMA'S DATABASES (WHICH WILL BE DONE IN A REASONABLE PERIOD OF TIME), THROUGH WRITTEN COMMUNICATION ADDRESSED TO CNEMA, OR ELECTRONIC COMMUNICATION VIA E-MAIL.

I AM AWARE OF AND CONSENT THE PROCESSING OF PERSONAL DATA COLLECTED UNDER THE TERMS OF THE DATA PROCESSING POLICY AND ALWAYS IN COMPLIANCE WITH THE APPLICABLE DATA PROTECTION LEGISLATION.

OBRIGATÓRIO PREENCHIMENTO E ASSINATURA DAS FICHAS Nº 1 E 6.

CASO SEJA NECESSÁRIO ALGUM SERVIÇO CORRESPONDENTE ÀS FICHAS 2 E 4 TAMBÉM É OBRIGATÓRIO O PREENCHIMENTO E ASSINATURA.

FULFILMENT AND SIGNATURE OF FORMS Nº 1 AND Nº 6 ARE REQUIRED.

FOR SERVICES MENTIONED IN FORMS Nº 2 AND Nº 4, ITS FULFILMENT AND SIGNATURE ARE ALSO REQUIRED

EMPRESA COMPANY \_\_\_\_\_

ASSINATURA SIGNATURE \_\_\_\_\_

DATA DATE \_\_\_\_\_

EM CASO DE LITÍGIO O CONSUMIDOR PODE RECORRER A UMA ENTIDADE DE RESOLUÇÃO ALTERNATIVA DE LITÍGIOS DE CONSUMO: CENTRO NACIONAL DE INFORMAÇÃO E ARBITRAGEM DE CONFLITOS DE CONSUMO - CNIACC - RUA D. AFONSO HENRIQUES, 1, 4700-030 BRAGA - TELEF.: 253 619 107 - GERAL@CNIACC.PT - WWW.CNIACC.PT - MAIS INFORMAÇÕES EM PORTAL DO CONSUMIDOR: WWW.CONSUMIDOR.PT

IN CASE OF DISPUTE THE CONSUMER MAY HAVE RESOURCE TO AN ALTERNATIVE RESOLUTION ENTITY OF CONSUMER DISPUTES: NATIONAL CENTRE FOR INFORMATION AND CONSUMER DISPUTES ARBITRATION -CNIACC - RUA D. AFONSO HENRIQUES, 1, 4700 - 030 BRAGA - PHONE: +351 253 619 107 - GERAL@CNIACC.PT - WWW.CNIACC.PT - FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT "CONSUMER'S PORTAL": WWW.CONSUMIDOR.PT